

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2020
(OR. en)

7900/20

Διοργανικός φάκελος:
2020/0067(COD)

CODEC 372
TRANS 200
MAR 73
FIN 273
PE 21

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/352, ώστε να μπορούν οι διαχειριστικοί φορείς ή οι αρμόδιες αρχές να παρέχουν ευελιξία όσον αφορά την είσπραξη τελών λιμενικών υποδομών στο πλαίσιο της έξαρσης της νόσου COVID-19 - Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (Βρυξέλλες, 13 έως 16 Μαΐου 2020)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Πραγματοποιήθηκε σειρά άτυπων επαφών μεταξύ του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής, με σκοπό την επίτευξη συμφωνίας σχετικά με τον εν λόγω φάκελο σε πρώτη ανάγνωση.

Μετά την έγκριση από την ολομέλεια του αιτήματος της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού να ενεργήσει σύμφωνα με το άρθρο 163 (διαδικασία κατεπείγοντος) στις 13 Μαΐου 2020, η Ομάδα PPE υπέβαλε δύο τροπολογίες (τροπολογίες 2-3), η Ομάδα S&D δύο τροπολογίες (τροπολογίες 4-5), η Ομάδα Renew τέσσερις τροπολογίες (τροπολογίες 6-9), η Ομάδα ID μία τροπολογία (τροπολογία 17), η Ομάδα Verts/ALE μία τροπολογία (τροπολογία 1), η Ομάδα ECR τέσσερις τροπολογίες (τροπολογίες 13-16) και η Ομάδα GUE/NGL υπέβαλε τρεις τροπολογίες (τροπολογίες 10-12).

II. ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Κατά την ψηφοφορία της 15ης Μαΐου 2020, η ολομέλεια ενέκρινε τις τροπολογίες 2-5, 8-11 και 15 στην πρόταση κανονισμού και εν συνεχεία ενέκρινε την πρόταση με τις εν λόγω τροποποιήσεις κατά την τελική ψηφοφορία της.

Η τροποποιημένη πλέον πρόταση της Επιτροπής αποτελεί τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, η οποία περιέχεται στο νομοθετικό ψήφισμά του, ως έχει στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος¹.

Η θέση του Κοινοβουλίου απηχεί όσα είχαν συμφωνηθεί προηγουμένως μεταξύ των θεσμικών οργάνων. Κατά συνέπεια, αναμένεται ότι το Συμβούλιο θα μπορέσει να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, ολοκληρώνοντας έτσι την πρώτη ανάγνωση για αμφότερα τα θεσμικά όργανα.

Στη συνέχεια η νομοθετική πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

¹ Στο κείμενο της θέσης του Κοινοβουλίου που περιλαμβάνεται στο νομοθετικό ψήφισμα επισημαίνονται οι αλλαγές που επιφέρουν οι τροπολογίες στην πρόταση της Επιτροπής. Οι προσθήκες στο κείμενο της Επιτροπής επισημαίνονται με *έντονα και πλάγια στοιχεία*. Οι διαγραφές επισημαίνονται με το σύμβολο «■».

Τέλη λιμενικών υποδομών *I**

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Μαΐου 2020 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/352, ώστε να μπορούν οι διαχειριστικοί φορείς ή οι αρμόδιες αρχές να παρέχουν ευελιξία όσον αφορά την είσπραξη τελών λιμενικών υποδομών στο πλαίσιο της έξαρσης της νόσου COVID-19 (COM(2020)0177 – C9-0123/2020 – 2020/0067(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2020)0177),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 100 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0123/2020),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - αφού ζήτησε τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,
 - αφού ζήτησε τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,
 - έχοντας υπόψη τη δέσμευση του εκπροσώπου του Συμβουλίου με επιστολή της 8ης Μαΐου 2020, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 59 και 163 του Κανονισμού του,
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 15 Μαΐου 2020 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2020/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/352, ώστε να μπορεί ο φορέας διαχείρισης του λιμένα ή η αρμόδια αρχή να παρέχει ευελιξία όσον αφορά την είσπραξη τελών λιμενικών υποδομών στο πλαίσιο της επιδημικής έκρηξης της COVID-19

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία²,

² Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Μαΐου 2020.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η επιδημική έκρηξη της COVID-19 έχει σοβαρές αρνητικές επιπτώσεις στον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών. Οι σοβαρές συνέπειες για τις υπηρεσίες των θαλάσσιων μεταφορών και τη χρήση των λιμενικών υποδομών έχουν γενικευθεί από τις αρχές του Μαρτίου του 2020 και είναι πιθανόν να συνεχίσουν όλο το 2020. Η απαλλαγή από την καταβολή τελών λιμενικών υποδομών ή η αναστολή, η μείωση ή η αναβολή της εν λόγω καταβολής θα μπορούσε να συμβάλει στη βιώσιμη οικονομική λειτουργία των φορέων εκμετάλλευσης πλοίων υπό αυτές τις έκτακτες περιστάσεις.
- (2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/352 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, τα κράτη μέλη απαιτείται να διασφαλίζουν την είσπραξη τελών λιμενικών υποδομών. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/352 δεν προβλέπει καμία εξαίρεση από την υποχρέωση είσπραξης τελών.

³ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/352 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2017, για τη θέσπιση πλαισίου όσον αφορά την παροχή λιμενικών υπηρεσιών και κοινών κανόνων για τη χρηματοοικονομική διαφάνεια των λιμένων (ΕΕ L 57 της 3.3.2017, σ. 1).

- (3) Λαμβανομένης υπόψη της σοβαρότητας των συνεπειών της επιδημικής έκρηξης της COVID-19, κρίνεται σκόπιμο να επιτραπεί στον φορέα διαχείρισης του λιμένα ή στην αρμόδια αρχή να αποφασίζουν να απαλλάσσουν από την καταβολή τελών λιμενικών υποδομών ή να αναστέλλουν, να μειώνουν ή να αναβάλλουν την καταβολή τελών λιμενικών υποδομών που οφείλονται για την περίοδο από 1ης Μαρτίου 2020 έως 31 **Οκτωβρίου** 2020. **Εντούτοις, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να μην επεμβαίνει στην οργάνωση των λιμένων των κρατών μελών. Επομένως, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να διατηρούν την αρμοδιότητα ρύθμισης της υιοθέτησης τέτοιων αποφάσεων από τον φορέα διαχείρισης του λιμένα ή την αρμόδια αρχή.** Μια τέτοια απαλλαγή από την καταβολή τελών λιμενικών υποδομών ή μια τέτοια αναστολή, μείωση ή αναβολή της εν λόγω καταβολής θα πρέπει να παρέχεται κατά τρόπο διαφανή, αντικειμενικό και χωρίς διακρίσεις.
- (4) Λόγω του επείγοντος χαρακτήρα της κατάστασης, κρίνεται επίσης σκόπιμο να επιτραπεί στον φορέα διαχείρισης του λιμένα ή στην αρμόδια αρχή να παρεκκλίνουν από την προβλεπόμενη στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/352 υποχρέωση ενημέρωσης των χρηστών της λιμενικής υποδομής για τυχόν αλλαγές στη φύση ή το επίπεδο των τελών λιμενικών υποδομών τουλάχιστον δύο μήνες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος των εν λόγω αλλαγών.

- (5) Επειδή ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/352 για την αντιμετώπιση της επείγουσας κατάστασης που δημιούργησε η επιδημική έκρηξη της COVID-19, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορεί όμως, λόγω της έκτασης και των επιπτώσεων της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του εν λόγω στόχου.
- (6) Λόγω του επείγοντος χαρακτήρα που συνεπάγονται οι έκτακτες περιστάσεις που προκλήθηκαν από την επιδημική έκρηξη της COVID-19 οι οποίες δικαιολογούν τα προτεινόμενα μέτρα, και πιο συγκεκριμένα προκειμένου να εκδοθούν τα αναγκαία μέτρα ταχέως με στόχο τη συμβολή στη βιώσιμη οικονομική λειτουργία των φορέων εκμετάλλευσης πλοίων, κρίθηκε σκόπιμο να προβλεφθεί εξαίρεση από την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που αναφέρεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ, στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

- (7) Η απρόβλεπτη και αιφνίδια επιδημική έκρηξη της COVID-19 και οι νομοθετικές διαδικασίες που απαιτούνται για την έκδοση των σχετικών μέτρων σήμαιναν ότι ήταν αδύνατη η έγκαιρη έκδοση τέτοιων μέτρων. Για τον λόγο αυτόν, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού θα πρέπει επίσης να εφαρμόζονται στα τέλη λιμενικών υποδομών που οφείλονται για μία περίοδο πριν από την έναρξη ισχύος του. Δεδομένου του χαρακτήρα των εν λόγω διατάξεων, η προσέγγιση αυτή δεν έχει ως αποτέλεσμα την παραβίαση της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης των ενδιαφερομένων.
- (8) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/352 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (9) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει επείγοντως την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/352 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

- «3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 **παράγραφοι 1, 3 και 4**, ο φορέας διαχείρισης του λιμένα ή η αρμόδια αρχή **δύναται να αποφασίσει** να απαλλάσσει από την καταβολή τελών λιμενικών υποδομών ή να αναστέλλει, να μειώνει ή να αναβάλλει την καταβολή τελών λιμενικών υποδομών που οφείλονται για την περίοδο από 1ης Μαρτίου 2020 έως 31 **Οκτωβρίου 2020. Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίζουν ότι τέτοιες αποφάσεις οφείλουν να τηρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται προς τούτο στο εθνικό δίκαιο.** Η απαλλαγή από την καταβολή τελών λιμενικών υποδομών ή η αναστολή, η μείωση ή η αναβολή της εν λόγω καταβολής παρέχεται κατά τρόπο διαφανή, αντικειμενικό και χωρίς διακρίσεις.

Ο φορέας διαχείρισης του λιμένα ή η αρμόδια αρχή διασφαλίζει ότι οι χρήστες του λιμένα και οι εκπρόσωποι ή οι ενώσεις των χρηστών του λιμένα ενημερώνονται σχετικά. Δεν εφαρμόζεται το χρονικό όριο των δύο μηνών που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 5.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

....,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος